Арештоване суфражистки в Англії.

Реакція демонстрація яку виповіли суфражистки на 21 с. м. в Лондоні зібрала 220 женщин яко-лоді мури англійських арестів, за се, що они жовсім слушно домагаються зажадати від виборців собі рівне з мущинами право голосування. Ось що доносять телеграми з London-у: Суфражистки які хотіли вдертись до парламенту щоб запротестувати против Прем'єра міністри, за се, що він відмовив ся признати їм рівного права голосування—відчули великий погром.

Поліція не допустила їх, а арештувала 220 женщин за те, що они в обуренню повибивали вікна. 1800 поліцаїнів які „новинам" свою службу не могли сторити ся в тісноті ани обілізи цар. элемент. Жінки і семинаристуючі ім, були всі зосмотрені в мішки в хвіями і легало. Вікна повибивані також в либеральних кавбі, пості і банках.

Капіталістичне консервативне правительство пр. „тяжкий кризі".

Новий консервативний уряд Канади почав свою діяльність дуже не добре... в порах ся яке з Манітобою і рошпорив ці границі.

На правовий фонд „Нової Громади" зложили ось:

Cardiff

С. Ковок	$ 1.00
А. Волкар	1.00
Ф. Карп	.50
А. Войко	.50
Г. Костенко	.50
Н. Завада	.50
С. Оборний	.50
Ф. Коростіль	.25
І. Дубінський	.25
Н. Залорожний	.25
В. Семчук	.25
П. Зварич	.25
І. Волкар	.25
А. Волкар	.50
Коштує не мн.	1.00

Edmonton

Л. Пелеон	.25
І. Родуг	.50
М. Юпан	
Горіяти Сахадин	1.00
М. Куцинський	1.00
А. Дудар	1.00
С. Никифорук	1.00
Н. Бабюк	.50
О. Крилівський	.25
Марія Березюк	.25
І. Воронка	.25
І. Кірічєнко	.25
Н. Г. Я.С.	.25

Vegreville

А. Зварич	1.00
Н. Кирилюк	1.00
С. Фолтун	1.00

60 осіб втопилося під час бурі.

Вівтн 24 Nov. На австрійськи пагалої Романіе, в причини си ільної бурі, втопилось 60 осіб. Панують тут пекучані бурі через три дни і вдає ся богато малих пароходів має бути затоплених.

Сідаство Мекнамарів.

Вже вісім тижнів що минуло від часу як присяжні судії і до тепер вибрали всього місімох в деякого ствинувать.

Гомпере, Місел і Моррісон які були оскаржені компанією Buck Stove за викликане бойкоту за їх товари, мабуть таки стануть ще раз перед суд і будуть мусіли відсидіти кару.

ЗЕМЛЯ І ВОЛЯ

орган української соціял-демократії, в Галичині

Виходить що тижня. Передплата 2 дол. на рік

Адреса: Земля і Воля ул. Вагорого ч. 6

Lemberg, Austria

БОРЬБА

Орган української соціял-демократії на Буковині виходить що два тижні.

Адрес:

„Борьба"

Улица Морера ч. 10

Чернівці Буковине

Awstria.

Cottons Weekly

Cottons Weekly

Cowansville, P. Q

WESTERN CLARION

Виходить що тиждня. Передплата $ 1 річно.

Адрес: Western Clarion

570 Homer-Richards Lane

Vancouver, B. C.

„ГАЙДАМАКИ"

Одинокий престу пову і ресгітимі часопись що виходить в Злучених Державах.

Адрес,

„Haydamaky"

689 E. 11th Str

New York, N.Y. U.S.A

Лотя від $160 до $200

Одна четверта Свій а решта по $10 місячно

КУПУЙТЕ СЕЙ ЧАС

McNamara Ltd.

45 Jasper Av. East

МАЄМО СВОГО ТЛУМАЧА

Робітники.

По що Вам робити по капіталіст. а на старі літа не мати своєї хатини, коли Ви тепер маєте добру нагоду купити лоти в

Industrial Centre

(ПІВНІЧНИЙ ЕДМОНТОН)

8-мигі дія почти де мають будувати ся найбільші фабрики, а де які вже почали будувати ся і зе рік пожилі дут праце Вам по меньше як ніж зарібку.

Лоти від $160 до $200

Одна четверта Свій а решта по $10 місячно

КУПУЙТЕ СЕЙ ЧАС

McNamara Ltd.

45 Jasper Av. East

МАЄМО СВОГО ТЛУМАЧА

Заступниками „Нової Громади" управленим до збирання передплати і вибрів з складкі Товариші:

Гілярест т. С. Сидуляк.

Гомер т Іван Козак.

Коленак т. Василь Скоробіко.

Четербрідж т. Третяк.

Кенгор т. Н. Д. Ткачук.

Ладук т. П. Терешко.

Plymouth Pa. U. S. A. Петро Ткачук.

КУПУЙТЕ КОНСТИТУЦІЇ ФЕДЕРАЦІЇ!

Обовязком кожого товариша обяза. комітетів в конституційних організації до котрої належить.

Конституції продаются ся по 25 ц. за примірник. Гроші на конституції належить висилати на руки фінансового секретаря т. Йосифа Семюка 443. Kinistino ave. Edmonton Alta.

ЧИ Ви вже купили СОВІ ЛОТА в Edmonton-i?

КОЛИ ЩЕ НЕ КУПИЛИСЬТЕ ТО СПІШІТЬ СЯ ПО ЕДМОНТОН ЗРОСТАЄ І ЦІНИ ЛОТІВ ПІДНОСЯТЬ СЯ.

ALBERTA-REAL ESTATE CO.

536 KINISTINO AV. EDMONTON ALTA.

ЧИ ЗНАЄТЕ?

Що одинока Руска Торгівля мінаних товарів М. КУЦИНСЬКОГО має добрі товари по найтаньших цінах?.

Добра обслуга. Прийдіть і переконайтеся

532 KINISTINO AVE.

Jackson Bros.

Досвідчені голиняки і кольори.

Мають на складі найліпші голиняки, волокі щетині, хрести і хрестики.

Виробляють полодження на жениті ьбу!

303, Jasper Ave, Edmonton, Alta.

НОЖИЧКА ГРОШІЙ

На фарми і ліві реальности

BOYLE PARLEE CO

АДВОКАТИ НОТАРІ

Gariepy Block

EDMONTON ALTA

Phone 1135

Logans Employment Agency Ltd. 648 Firsth Str. Edmonton

Має можливо Вам дати лінію заняття чи іншого бюро в місті.

Роботи!

Як хочете доброї роботи і доброї плати, то звертайтесь до **Capital Employment Office 894** Перша улиця Едмонтон.

СОЦІЯЛІСТИЧНИЙ ПРОЗИВНИК

ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇВ ЄДНАЙТЕ СЯ!

Дирекційний Комітет Соціялістичної Партії Канади. Адрес секретаря: D. G. McKenzie Box 1088 Vancouver, B. C.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ЗАРЯД ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ СОЦІЯЛІСТІВ В КАНАДІ.

Гол. секр. М.С. Фербей Hillcrest, Alta.

Фінансовий секр. Йосиф Семюк 443 Kinistino Ave. Elmonton, Alta.

Касієр Іван Гунов Edmonton, Alta.

Вигідові члени Центрального Заряду

Тов. Василь Сидоляк Box 79 Coleman, Alta.

Рев. Н.Д. Ткачук Canmore, Alta.

Тов. С. Фолтун Box 992 Edmonton, Alta.

Відділ Ф. У. С. в Едмонтоні. Адрес секр. фін. А. Капанюк Box 902 Edmonton, Alta.

Відділ Ф.У.С.Д. в Ванкувер. Адрес секр фін. М. Форбей Box 483 Vancouver, B. C.

Відділ Ф.У.С. в Гілспіт. Адрес секр.фін. С. Сандуляк-Hillcrest, Alta.

Товариство „Грим" в Наненмо. Адрес секр. фін. В. Сенар Box 595 Nanaimo B. C.

Відділ Ф.У.С.Д. в Ліл. Адрес секр. фін. Н. Панте люк Box 44 Lille, Alta.

Відділ Ф.У.С. в Ланук. Адрес секр. фін. П. Терешко Lanuke, Alta.

Відділ Ф.У.С. в Ледбріджі. Адрес секр. фін. Ю. Вировстек Box 552 Lethbridge, Alta.

Відділ Ф.У.С. в Коламн. Адрес Box 79. Coleman, Alta.

Відділ Ф.У.С. в Кардіф. Адрес секр. фін. Ол. Крайківський Cardiff, Alta.

Відділ Ф.У.С. в Канмор. Адрес секр. фін. Н. Д. Ткачук Box 274 Canmore, Alta.

Відділ Ф.У.С. в Кольграх. Адрес секр. фін. П. Рацюк Box 576 Calgary Alta

Вх. 274
Н. Горолинецкому

Пролетарі всіх країв єднайте ся!

НОВА ГРОМАДА
Одинока соціялістична часопись в західній Канаді.
Адрес:
Nova Hromada
443 KINISTINO AVE
Edmonton Alta.

НОВА ГРОМАДА

NOVA HROMADA NEW SOCIETY

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ОРГАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ СОЦІЯЛІСТІВ В КАНАДІ
ВИХОДИТЬ ЩО ТИЖНЯ В ЕДМОНТОНІ КАНАДА

Передплата на НОВУ ГРОМАДУ виносить для Канади і Злучених Держав $ доляри на рік
Передплату треба висилати всегда з гори.

ЧАСОПИСЬ ДЛЯ РОБОЧОГО ЛЮДУ

РІК І. Ч. 39. 8. ГРУДНЯ. 1911 EDMONTON DEC. 8. 1911 No. 39. VOL. I.

ХОВИНКИ

Ратункові мані керські станції.

Провінціональний говернмент Альберти постановив завести ратункові станції на Crows Nest Pass з головною квартирою в Blairmore Alta. Будуть там найновійші модерні ратункові апарати які мають опарувати в Січню 1912 р.

Один чоловік буде завжати ся якою охорони стрижи ден. Мають складати ся з 5 людий в кожді станції. Буде се перше таке заведенє в цивілізованій Канаді.

Хінський Премієр в клопотах.

Премієр Youen Shi Kai знаходить ся в великих клопотах бо президент комісії фінансів від казав ся служби, а зате президент питав з Пекину і дав дуже інформації своїм прятелям що ситуація без надійна.

Дня 30 м. м. отворе но сесію альбертійського парламенту в Едмонтоні.

Отворене відбуде ся церемоніяльними комедіями маєнівна Бузеї котрий в супроводі війска приїхав до парламенту „побогословити" пропо дал альбертійського насе лення.

На раді радять над вимінами чартерів, до яких міст Альберти

Посол тов. Обрєч сеї сесії також поставить вілька внесень вкорость робітників, в склад котрих в відуть мяс инженіїв управління Сопрематія праці, також домагає ся, щоб властителі мапнів платили майнерам за те угле, що відходить до тепер на рафі.

Хоч Тов. Обрєч буде й більше ставити внесків то нікі що офіціяльно не дав їх до відома.

N. J. Еден домінує що 5 Под. від час дебат в відпевськім парламенті стрінув 4 рази до міністра Гохенбургера, вістав і. Грудня заслужений на 7 літ тяжкої вязниці.

Попа українська часопись в Едмонтоні

Часопись про котру вже від давна була чутка що нічне виходити в Едмонтоні, повзять ся вже сими лініями.

Сю часопись буде видавати методіска-реліґійна секта, на українській мові щоб як каже „Edmonton Bulletin", „видвигнути" Русинів на вищий моральний степень і зробити Ruthenians добрими канадійськими грицданами.

Редактором що до окремої часописи буде англійський методіський священний Джонсон а д. Белеган буде перекладчиком.

З Едмонтонського річа.

Дня 4 с. м. відбулися в Укр. Соціялістичній салі фармерське робітні ча вече. З причини, що на фармах єго року мало чого обжа прибирають ся то де які фармері по пасіяли вісти з них дуже жалували ся, що не могли прийсти, чека ючи з дня на день на машину, пробіцяючи свою солідність в соціялістичною роботою і вбивали в віч. Одни і инши ся фармері з далеких місцевостей, що сьвідчить що і на фармах вачинає ся вироджувати думка про потребу організації.

На вічу принято резолюцію слідуючого змісту:

Ми зібрані на масовім соціялістичним вічу дня 4. грудня в Едмонтоні Альта, обговоривши стан фармерської відчуває єю потребу організації між фармерами і заявляємо ся за порозумінєм кро пивним вкомінням фармерів організатора яке го пригорнучити має едмонтонський відділ Федерації Українських Соціялістів.

Русини!

Як маєте який клопіт що не можете відібрати грошей чи в С. Р. В. чи в конт рактора або де інде, хотіли забрати пас до старого краю або маєте яку судову справу. Потребуваль-б адвоката, нотаря, або щось виробити почерез консулят то удайтеся до мене а я займу ся вашою справою за дуже тану плату.

РУСКИЙ ТЛУМАЧ

(Commissioner for taking affidavits.)

E. P. Shoeppe

636 Central Av. Calgary Alberta.

Western Clarion ор гам Соціялістичної Партії Канади від 18 Nov. почав виходити на ново тижневником під редакцією тов. Матьюз. „W. C" рекламує ся як одна з най українських соціялістичних періодичних видавництв в світі.

Редакція робить заходи, щоб Western Clari on почати видавати з новим роком не 8 сторін і нині товариші які мо жуть читати новинарські новинні запечатувати собі „W. C" а не пожалують.

Тов. D. G. Mackinnie секретар Краєвої Ексекутиви Соціялістичної Партії Канади який через 4 роки відбував ся під час партійної роботи, з причини злого стану зрезигнував з секретарства на сто місце вістав секретарем і редактором Western Clarion тов. R. I. Mathews який редагував до тепер „W. C" як заступник відчас побуту в вінніпезі тов. Мітензо. З резигнацією тов. Мі кензого тратить Партія одного з гарячіших актив них робітників.

Повздушна комунікація між Америкою і Европою.

В Вінніпезі, в місті Кольоні основано дня 13го с. м. корпорацію европейсько-американської воздушної плавби. Ся корпорація буде уже рухати правительний пасажирний рух вероятно поміж Европою і Злученими Державами. Рух нічне ся ще в почат ком 1912 року. Аероплан ни будуть вилітати з берегів острова Тенеріфи (при берегах Африки) і пілчає лету будуть посіу гувати ся отрофіями літ рами, які вість в тих ото лініях постійно в одній напрямі.

Мекнамара признав ся до вини.

Великий процес Мекнамарів яким інтересувався ся ціла Америка і в цілих обороні стало все з'організоване робітництво Америки і Канади, вже закінчився ся. Ем. при шесли американська преса телеграфічні вісти що John B. McNamara признав ся до вини; що він підписав угоду будинок „Times-u."

З сего приводу капіталістична преса затріумфує вала, що McNamara признали погром для організованого робітництва.

В робітничих кругах панує велике незадоволе ня, бо кожда юний вісти зала свої обуреня против Мекнамарів і всю Мекнамара признавали ся до вини сказав, що робить се в обороні принціпів, та помимо того що ще не ма доказавших вістей в яких мотивів він вчинив будинок, то юний по Америці пекли лише ловідались з телеграмів про признане ся до вини, як Пілат обмив собі руки і, вмив ши анетому на Мекнамарів вітрукуючи за капіталістичними газетами „на винбенщо з Мекнамарем". J. B. McNamara зістав засуджений на до смертну вязницю, а J. J. McNamara на 15 літ.

Мурин побіяв.

Цікаве звістересован ня викликала смерть одного мурина який був чорного як уголь африканського типу, а по смерти побіяв на перший лінний чоловік кавказької раси.

Мурин Дудлей Пібн приїхав до Чікаго і Мексі ві перед трома роками з по кількох місяцях побуту зачались були появля ти на ста тварі сліді якихсь значків, а тепер по смерти не лише твар почіяла але і тіло сто.

Готовять кадіянину робітників для Канади.

Імміграційний „відділ" Солзейнея Арміі в Анлії заявив, що ще з кінцем сего року вичіле 10.000 емігрантів до Канади і заявляє, що буде стара ти ся заслати ще більше слідуючого року. Таке число голих, і голодних емігрантів має приїхати до Канади щоб розумієся колиб ці робітники, що борять ся тут о лішну плятню, на случай страй ків могли бути заступлені тими, що кажуть, що їм не треба тут царствовати в небі.

Гомпере вибраний на ново.

Конвенція American Federation of Labor яка тривала три тижні вже скінчилась. На конвенції помимо вибрано президентом С. Гомпера і всіх старих урядників.

Запрягає жінку рядом з мулами.

В Loberty Mo. один фармер Lafoyette Chort сного часу запрягає свою жінку з мулами щоб помагала тягнути борони. Власти арештували єго і по 4 місяцях слідсої за жінці засудженко. єго на один місяць арешту.

Що вимірена кара є ще досить легкою за таке звірске поступоване чоловіка щоб запрягати матір з мулами, не підлягає жадним сумнівам. Жінка подала ся розвід.

Найбільший маяк в Америці.

В порті Кольборн, де ло сьвятої Катерини в Онт. пущено на днях в рух найбільший маяк в Америці, який є спольчує ний зі шпилярем на зві же. Маяк сей збудувала Мейнел Ліф мучна компа нія за $200 тисяч дол.

Нова Громада

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ОРГАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ СОЦІЯЛІСТІВ В КАНАДІ ЯЛУЧЕНОЇ З СОЦІЯЛІСТИЧНОЮ ПАРТІЄЮ КАНАДИ.

Виходить що тижня в Едмонтоні — Альберта.

Видає Робітнича видавнича Спілка під контролею Центрального Зарядy Федерації.

Ред. Т. Томашевський

Передплата виносить $ 2 на рік $1 на пів р.

Гроші треба висилати через Money Order, Postal Note, Dominion Express або в регістрованім листі.

NOVA HROMADA

NEW SOCIETY

The only Ukrainian (Ruthenian) weekly paper published in the interest of the working class in Edmonton — Alta.

Editor T. Tomashevsky

Subscr. $ 2.00 per annum.

Advertising rates furnished on applicantion.

Address: Адрес

NOVA HROMADA

443 Kinistino Ave. Edmonton Alta. Can.

Чужий гість.

Людська суспільність стала незмірно богатіть. Під часу коли капіталістичний лад став уявляти з себе, витворено таку незмірну силькість матеріальних і духових богатств, а якою не можуть навіть рівнятися ані знані передкапіталістичні часи. Ріжноманітурний перший створили за Греків і Римлян були підвалини сучасного богатства але не теперішніх культурних народів.

Та помимо того ніколи не було на сьвіті стількости горя, нужди, злободитні, голоду і розпуки, як власне у теперішніх часах. Прогрес, людський розумовий досяг такої часи, якого ніколи перед тим у своїй історії часи записаду, але політичного і економічного упадку, але ніколи ще записаду не обіймав цілого культурного сьвіту. Звичайно було се так, що часи якийсь народ уходив всю в занепад, а тимчасом інший народ підносився на матеріальною і культурною. Тепер же ся історія, мусить і голосу нарість ся то цілій цивілізації сьвіті і так власне дійсно говорить, де є контрасти найбільші богатства, тисячо серед тогдашніх найбідніших народів Европи і західної Америки.

Дже головні ті великості богатства? Звідки походить ся нужда, голод і горе?

В одній гарній пісні сьпіває ся так: „Уже не брав чужий гість від тебе білий хлібчу. Гість колись у тебе часто ся, а ти в хатині" і так дійсно є це перед сьвітом. Капіталістичний лад довів до того, що ті незмірні богатства, що їх витворила людська сила і праця є власністю малого числа людей. А тимчасом великі маси народу, робітники і робітниці, що раз більше бідніють і сходять на поріг більшої нужди. Той чужий гість, що усе забрав бідному робітникові власне ся явився, і що слухає ся її, що працять теперішнього порядку.

Куди погляднемо до Англії Франції, Німеччини, Австрії-Угрії, Швайцарії, або Америки всюди знайдемо вору тисяч мільонерів і нору сотек мільйонерів. А тобіх них мільони пролетарів і сотки тисяч голодних, які лише збирають ті окрухи, що спадають зі стола богачів. Около 100 американських мільонерів вимає масину но 20 або більше мільйонів долярів.

Так само ні в Америці як ся і в Европі. Кілька людей загорнуло собі богатства, що цілковиті не зелемим плюк окопіць. А вірний сторож капіталістів, держава сторожить пильно, щоби виголодженій і до розпуки доведений робітник не забагнув покупити трохи того меду, що сто сам наробив. І так без найменшої праці з їх сторони росте не вимірно маєток тих грошових великостів а разом з ними зростає їх власть і сила. Справді, сей чужий гість, то страшний чоловік!

Мільонер американський Карнегія має великі фабрики зелізні в Америці. Уже фабрики вложив він через 23 роками 40 тисяч долярів. Від того часу проносили ему ті фабрики 60 мільонів долярів доходу. Отже ті 40 тисяч, 60 мільонів навіру...

Тай не довго того! В 1892 р. дирекція фабрик купіли кількість робітників палило. Робітники застрайкували, а тогді дирекція виклала своїх комісарів, щоби стрілали до тих, що потрошили ті великі богатства. В Европі діє ся так само, на сторожі напрямлюють богатства стоять ярі війська, віськові жандарми, готові на все поліція і розум ні капіталістам суди і трибунали.

Не дивно, переходить ціло народне богатство що раз більше і більше в посідане малого числа людей, а нарід сам щораз більше пролетаризує ся, то значить стає чоловіком без власности. Чужий гість зрівнав своєї праці, а господар тої праці, ре дучий перід голодує, жиє в недостатках, правне по ціл силу, щоби витворити щораз нові богатства.

Чиж такий стан не кличе до неба о пімсту?

Та може того ся боїтись людині, що не тронуть або не дотять вилти сей страшної несправедливости, і борить ся всіми силами о сей бажевільний і несправедливий лад. Ті самі не знають, що тим способом копають собі власний гріб. Они не відчувають того, як тяжко они сим прогрішають ся на цілім людстві, они не розумівть, як глубоко они обижають тим свою людську гідність.

Людський розум умів використувати силу природи на свою користь і заварчи їх у свою службу. Вода, огонь, воздух, електрична сила, сила пари, усе стоїть на службі чоловіка, в людський розум неволений тим гонить за що раз новими відкриттями. І ті всі дарунки людського ума стають ярестком приневолення в руках кількох капіталістів: можість добровільним взяти щоденним для себе робітника.

Заведене машину у процесі, яке повинно-бо заполнити працю людську довело у капіталістичним ладі до того, що коло тої машини мусить голо дувати робітник, що крім человіка мусить з нею бо вивіть і діти сидіти коло машини. То не повинно бо бути для людського добродійством, що ми повинно бо нас освободити від праці, то стає прокляном через виповнює того чужого гостя, капіталу. Машинова продукція пробила робітницю перепільником, забрала ему небо, всю навіть жінку і дитину. Усе забрав чужий гість. Хату і поле, ремесло, час і спокійний, его економічна свобода усьо належить до того чужого гостя. Той гість, капітал загуляв робітника в кайдани і всесть его частиною машини. Він не сьміє більше думати ані вимагати, бо він є частиною машини, він уже не вимагає і думати, бо він є частиною машини, він уже не вимагає і думати, бо він є частиною капіталу. Той при тім мусить бути цілі здоровий своєю судьбою. Мусить бути вдоволений, що може продати свою працю перед капіталістом, коли поглине на ті тисяч, безробітних, що почуває по улицях, під мостами і в канавах, коли поглине на тисячі тих пенсельних, яким машина вобрала навіть право на жите...

Тепер подумаймо в Америці кілька літ тому до збирали баварки. У фабриці в якій працювало 300 тисяч робітників через ту нову машину стало 700 тисяч робітників непотрібних. Тих 700 тисяч стало цілої години безробітними і усіли грудуватати по вулицях сьвіті за кускої хліба. І так діється з кождим днем, можна сказати, що кожда одного нової машини, нема дня щоби не збільшувалось ряди людської нужди. У Швайцарії винайдено таку машину, що каже ві брати заробок цілому такому численному населенню, ві страху перед нею і перед ті населенням закупив край гуманному, щоби єдно вати і не дати ся убійти в рух. Які страшні суперечності! Тут машина, яка може тисячі людей освободити від тяжкої механічної праці, яка вищить душу і тіло человіка, а в другій сторони та сама машина гонить тисячам людей голодні і смерть.

Чи се не страшний гаум? Чи єже ми тепер ішого сьвіту, капітал не задержать перед стелю силою.

Такий божевільний лад не може довго тріматн! Мусить настати кінець такому витворювання продуктів без жадного плану. Средства продукції то є фабрики і земля мусять бороти на власність суспільну. Місце теперішнього беспорядку мусить заступити лад у порядні праці, у резідат витворених богатств, у розділі праці і обовязків. Коли людський ум уміє цілу кулю земну обвести комунікаційними средствами, залізницями, пароходами, почтою і телеграфів, то будьте ми також полудити таку систему, коли праці розділяло би ся справедливо усю працю і всі богатства. Великі духи теперішнього часу повинні на тім пробувати силу свого ума а цілий пролетаріят повинен усею силою їм у тім помагати, як тогді вигнано чужого гостя з своєї хати.

(Вороб)

E. Moore

ЛЮДЕ ЩО ВИРОБЛЯЮТЬ І ЛЮДЕ ЩО ЗАБИРАЮТЬ.

Всякий бачить що богатство є витворене працею робочих людей.

Ніхто не йде до суду купувати черевиків бо і найбільший дурак знає, що ані суди ані адвокати ні инші судові урядники не виробляють черевиків в судах.

Фармері коли благородно прийде капіталістичний уряд о якісь права по йдуть там купувати машинерії або инших апаратів.

Робітники ми організовані чи не організовані школи не йдуть до військової чи маринарної станції купувати мобіл, товари і т. п. потрібні средства до життя.

Але судді, судові урядники, поліс, жовніри капіталістичні служби уживає черевики, їсть те що фармері виробляють і живе ті хатні апарати і инші товари ані робітник витворює.

І не треба бути ані великим мислителем щоб бачити що люде які живуть тим, що не витворюють, мусять діставати те від тих що роблять. А що поліс, судді, адвокати і військо не виробляють богатства, то они мусять мати те, що було зроблене другими за то що они дістають.

Тільки теміні дурні люде дають богатство яке витворюють своєю працею, тим що ніч не виробляють і ні що діяльність ся говорить ся або темні або дурні. Они не витворюють добра. Они найняють за платню до сего робітників щоб вони боронили богатства, а вживають парламенти, сьвідків, суди, адвокатів і поліцію щоб закупувати робітників витворювати богатства за заплату.

В парламентах і сеймах робить ся закони які дають право власности богатств, яке виробляють і ні що діяльність ся робити. Тоді власний характер господарству показує свої роги. Полиція відтовить страйкерів від фабрик а судді вилять різне закаржують страйкуючих висказують причину страйку, а міліція закаже збирати під гозни небом і працюючих тих що сьміють сходити ся на мирних, а несторонних збірках. — Шо страшить робочу масу в богатих і з'обовязувати їх до роботи за мізерну платню, богаті платять і підкупляють різні уряди. Они роздають ся не рестектують простих жовніріх більше чим робітників. Со вишють, що армія і маринарка рекрутує ся з людей таки таких самих — з робітничої класи.

Для капіталістів булоб великим лихом коли б ісе витворюють богатство знали що они є рабе, панами инших. Таке знание проблює і жовніріх для них не певними і колиб они відказали ся мордувати сих що витворюють богатство і не хочуть бу ти законно рабованими в своїй праці, то сила і буде ся вна робить їх нерізаними — сьвідомими ся.

Панам зовсім добре опланує ся платить з сего добра що робітники витворюють за платню, учите ним в ряді великих провідників, поміж і журналістів щоб ей учили робітника що він не вільно жити ко мб не тронув на своїх власних сих не працюючих богатіх.

Найбільше цінники для богатих є ті, що мають вплив в організованим робітництві і они стараєть ся знищувати в них, що то є вільним неповажним поб робітники мали користати з своїх своєї праці," ей ся ці ім далеко дінше спілкувальство нів щоб они робили угоди з богатими щоб ей не забирали ві богате в своїх продуктів.

Продуценти сьвіта є одною до яких має належати сьвіт і богатство сьвіта. Іх праця вистворює ніте богатим і бідний, вченим і дурним. І як довго ей, що продуктять, мусять робити щоб дати другим спокою то не науки, то їх сьвідома до ви уки буде ограничено.

Політична сила в тім средстви, що дає силу урядовця в руки тих, що забирають богатіе. Си сила дає їм можність забирати богатіе, якого они не витворювали ві тих, але як они легенько вибирають від тих, що витворюють.

Они вибрали ся богатіе таким що не було за кождого тіля праці, но і праці ся сьвідомі ся нам. Ми хочемо мати конець робленю але від тих що не роблять. Ми хочемо они ко ристати з наших продуктів.

Силою яка робить од них людей панами і других невільниками, є привілейованість, а привілейованість — то робить закони і взяти в свої руки щоб они були властителями добра яке виробляють. Закон сего не зробить то законодатні тіля які складають ся тепер з тих, що не продукують, для тих, що не виробляють бу дуть уживати всяких средств щоб робити права в користь тих, що не роблять.

АМЕРИКАНЬСКА „УКРАЇНА" БЕЗ ГОЛОВИ.

Всьо йде і всьо маш...

Колись як приїзав до Америки Ортинський то Р. Н. С. — тоді ще одинока найбільша українська інституція в Америці, в своїй органі „Сво боді" — висьміював сими Ортинським, тратив тисячи громадського гроша на ни привіт героя з Михайлики, а хто оспівав ся Теф і подібні ві протии таких провідників то „Свобода" сьлузала ся лоялізато, що хто про тив Ортинського то той против сьвятої віри і ни родности висупає.

Одним словом, Ортинський був вповнені за настільки віри і поваги ности — гетьманом ако ріканської Руси. Р. Н. С. пробив его бу ві чистим головою, так що десятки тисяч членів тої організації які зложували свої центи щоб любезненити себе в чад мілітів, або посмертного для серет му сіли оппити ся на Ве мофором чорно-духів і мали бити тіле темно яке розказували голови.

А що все лише свої границі тому й в сих членах зростало недовол ження з такого опікунства почали нарікувати на Р. Н. С. а своєю... Р. Н. С. захитав ся і на его розвалинах почали ви ростати нові організації Повстала нова організація „Гайдамаки" в якій грунтують ся повстанці українські робітники і ви ступають американському ук райнському проводирю ви сьвітло яке вложує до ряду до визволу — сьвітло соціялізму. Повстав і другий Р. Н. С., а бажий Р. Н. С. шукають поміж сих прийомів до переконання що Ортинський кин дидувся на грабаря Р. Н. С. із детрактувався до лізів. І тепер той що був в них колись найбільшим остав найбільшим...

Колись як приїзав до Америки Ортинський то Р. Н. С. — тоді ще одинока найбільша українська інституція в Америці, в своїй органі „Сво боді" — висьміював сими Ортинським, тратив тисячи громадського гроша на ни привіт героя з Михайлики, а хто оспівав ся Теф і подібні ві протии таких провідників то „Свобода" сьлузала ся лоялізато, що хто про тив Ортинського то той против сьвятої віри і ни родности висупає.

Одним словом, Ортинський був вповнені за настільки віри і поваги ности — гетьманом ако ріканської Руси. Р. Н. С. пробив его бу ві чистим головою, так що десятки тисяч членів тої організації які зложували свої центи щоб любезненити себе в чад мілітів, або посмертного для серет му сіли оппити ся на Ве мофором чорно-духів і мали бити тіле темно яке розказували голови.

А що все лише свої границі тому й в сих членах зростало недовол ження з такого опікунства почали нарікувати на Р. Н. С. а своєю... Р. Н. С. захитав ся і на его розвалинах почали ви ростати нові організації Повстала нова організація „Гайдамаки" в якій грунтують ся повстанці українські робітники і ви ступають американському ук райнському проводирю ви сьвітло яке вложує до ряду до визволу — сьвітло соціялізму. Повстав і другий Р. Н. С., а бажий Р. Н. С. шукають поміж сих прийомів до переконання що Ортинський кин дидувся на грабаря Р. Н. С. із детрактувався до лізів. І тепер той що був в них колись найбільшим остав найбільшим...

ДЛЯ КОГО ВИ РОБИТЕ?

Для кого ви робите робітники? Для кого? Кажете для Swift-а, або Jim Hill-а, або Armour-и? Ко ни так то тому робите для кого? Ви є фабрі бізнетроїсти (чоловіколюбці) чи ні? Робите для других!

Чому не робити їх самим ни себе? Пошо бути таким благородним?

Біжи ті Jim Hill і Карнегії Кажете що робите для них. Не неволі мастє на стілько убрати і тільки будинків та авто мобіля і инього добра в сім сьвіті, що хочете помочі і бідним Рокфе лерам.

Кілька літ тому на зад я робила для Свіфта і Армура і я робила і тої самої причини що і Ви — не тому щоб я жа тіла над ними або тому що я мала надостаток всього, але тому що я му сіла робити щоб мати на жите.

Але ніх не любила сіль ще ним ви. Кождого ра зу хто мене спитав „для того я робив", я лукась такого незадоволено що я хотіла тим зразу по кинути роботу. Се є ду же хорим робітницьку роботу для кого инъшого.

Що ми хотим, со ч ро бити — для себе са мих. Ми хочемо мати конець робленю але від тих що не роб лять. Ми хочемо они ко ристати з наших продуктів.

Силою яка робить од них людей панами і других невільниками, є привілейованість, а привілейованість — то робить закони і взяти в свої руки щоб они були властителями добра яке виробляють. Закон сего не зробить то законодатні тіля які складають ся тепер з тих, що не продукують, для тих, що не виробляють бу дуть уживати всяких средств щоб робити права в користь тих, що не роблять.

Социлізм каже, що ті що роблять в фабриках, копальнях і желізницях і пр. повинні бути самі властителями своїх робіт. Социлізм бажає знести право власности лишень —сько, що забирають ви сни. Се значить: що робітник не бе, повинен користати з своїх своєї праці.

Богато де яких питань розбирають в газетах такі питання як Руська революція, або Турецька революція, то також розбирати який они мають в політичній значінню напрям.

Со одинок не є важними для робочих невільників. Ми знесемо, що всі ві ньми ни мають на цілі те щоб продовжувати всі системи власній ни вилюбрівати для других. Ось ми хочемо дати спровогу працюючи робітникам для самих себе.

Можливо, що ви со ціялість робимо помилки але не забувайте ві на хлопцю, що ми хочемо внесеня ясності системи а щодуту ідеї для працюючих. Коли ви вже научені працювати для других, то студіюйте социлізм.

Мигу E. Magey

СОЦІЯЛІСТИЧНА ПАРТІЯ А ЮНІЯ.

Перша приколлість нам чути різноманітні ді яли від одиниць Соц. ор- ганізації до підтримування робітничих не социлістичних організацій, я ких можно в Канаді різного роду і симпатизуючи з ними як братіями організаціями виявлюючи руху пролетаріяту. Та тут властиво нехвалу о котрій не згадають щоб написати.

Коли розберемо що єдин якої будь новій до Соц. Партії то звуки що бачого що Соц. Партія вносить зродитись не може.

Значити то, що в Ко ліях також приходять то варіації від Соц. Партії і від деякого часу робить в них до ліх позіпоміна і змінь, то однак то не не приносить користь, ани тільки лишає ся уявлами для вобітних членів без жадних розуміть, бо більшість вибіль тів не вводить в житло то, що соціялісти старають ся.

Юні бувають волько то ні залежить від фа ку їх роботи і з тих до магазин о богато таких точок які навіть не голить ся в юнійними організа-

Продов. на стр. 4-ій

ПОШУКУЮ своєї жінки Сині Юнак, з села Стрілківці нім. Вроцл. має перебувати десь в Америці коло Alentown Pa. Хтобн о ній знав або сам сказ. прошу написати на адресу:

Mike Yushchak
443 Kinistino Ave.
Edmonton, Alta.

ЦІНИ ФАРМАРСЬКИХ ПРОДУКТІВ В ЕДМОНТОНІ

Дня 8 Грудня:

ЗЕРНА:

Сіно долисте тон	$ 10-12
Сіно соломо	$14
Тимотка	$ 18-20

ЗЕРНА:

Картофі бушл.	40 ц
Буряки фунт	1-2 ц
Цибуля фунт	2 ц
Капуста фунт	1½-2 ц

ЗБІЖЖЕ:

Пшениця Нр. 1.	80 ц
Пшениця Нр. 2.	76 ц
Пшениця Нр. 3.	74 ц
Овес	33-35 ц
Ячмінь	39 ц

ЖИВИЙ ТОВАР:

Свині 150-200 фунтів	7 ц
Свині старші	6-6½ ц
Воли ситі від 1200 ф.	5-5½ ц
Воли 1000-1050 ф.	4½-4¾ ц
Телиці ситі від 1050 ф.	3¾ ц
Телиці 900-1050 ф.	3¾ ц
Корови ситі 1100 ф.	4¾ ц
Корови ні ситі	3 ц
Телята 125-200 ф.	5-5½ ц
Телята 200-300 ф.	4-4½ ц

НАБІЛ, ДРІБ, МЯСО:

Масло домаше ф.	16-21 ц
Масло молокарняне	22-27 ц
Яйця свіжі десяток	40-45 ц
Яйця скринькові	17 ц
Кури справдешні	12½-17 ц
Індики	25 ц
Гуси	15-18 ц
Волошина перо	7-8½ ц
Волошина зад	9-11 ц
Телятина	11 ц
Вепровина	11½ ц
Баранина	14 ц

ЗАМОВЛЯЙТЕ! КУПУЙТЕ!
РОБІТНИЧИЙ КАЛЕНДАР
На 1912 Рік.
Сей календар є дуже цікавий, є в нім статі та інформації, потрібні для українського робітника в щоденнім житю. Ціна дуже низька — всього 10 центів.
Хто бере 10 календарів, дістає один даром.
Замовлення і гроші посилайте на адресу:
Адміністрація часопису ЗЕМЛЯ І ВОЛЯ
вул. Вятороого к. 6.
LEMBERG AUSTRIA

Позір

ПРОСИМО ПРИЙНЯТИ ДО ВІДОМОСТИ ЩО МИ ОТВОРИЛИ ЧЕРШУ РУСКУ КНИГАРНЮ
В Едмонтоні

І МАЄМО НА ПРОДАЖ:

Як сумів Січінського
Про права Канади
Про полові справи
Коли ще звірі говорили
Робінзон
На вічну память Тарасе Шевченка в 50 рок смерти
За сестрою
За рідний край
Домашній писар
Як вживали Запорожці
Девять братів і десята сестра
Кавказькій оповідання
Історія України
Дне Мандата

Як також багато інших книжок і календарів руских і польских на 1912 рік.

Маємо гарно оздоблені Молитевники, образи, рамці і папері до писання.

Ruska Knyharnia
260 Namayo Ave.
EDMONTON ALTA

ХТО ХОЧЕ

скоро подубельтувати свої гроші, метай купить доти в SASKATOON

Се місто є середком Провінції САСКАЧЕВАНУ і як таке буде найбільшим коліщем і фабричним центром в західній Канаді.

Ціни доти підходять в кождим часі.

Хто купить то не пожалує. Дасло доти на легкий виплат.

Наш офіс отворений від 8 год. рано до 10 вечером.

The Winnipeg-Saskatoon Realty and Investment Co.
Saskatoon - Sask.

ГОВОРИМО ПО РУСКИ

ни, бо тільки проблеми ціси державних законів і їх вподоба і тому робить вимінну організацію служницю правительства а правительство на ганьбу їх як свою організацію, при помочи своїх членів глядить не свідомих свого становища робітників безрадними як обіцянками. В книжках бувають люди великого переконання і тому она часом сама собі противорічить, чого на доказ можем взяти Кальгарийський Конгрес робітничих юній котрий відбув ся сего року перед Державними виборами і в тім самім часі коли узаконювали домагання у своїй платформі о 8 годинний день працї а ніяке урегульованє Compensation Act-у то тоді заявили пітинрего противну тому домаганю як навіщо по 16 душні — дер зовну машину. З того виходить, що они перекидають в пустого в порожнє. З того виходить що юній то є буржуазна таблична яка при помочи своєї крейди вписує різні домагання нічого вони будь зібрали, а потім сво ге губило спорт, в табличчі... остає дальше чистою таблицюю.

Соціялістам сміяти ся з Юніями, то тою сміяністю також богато не зробить ся, бо сміяти ся не потрібно довго. Ба єдно що до юній належить люде буржуазних поглядів, шовіністи, фанатики і всякі прихильні теперішнього капіталістичного ладу, що не для своєї пригожості при якій будь державній чи міській роботі шукають капіталістам гнили. Від себе робить в юній заходи щоб не допустити до двухзалежних компромісів, при котрих